



香港「大笪地」的變遷

「平民夜總會」，現將成歷史陳迹……

於是在，居民自己動手重建，并加建閣樓，成為兩層的平房，從此住的人也多了。

由於住處地方狹窄，既無廚房，亦無廁所，於是，數十年來，居民除了公用廁所外，最大的特色便是合建了一座大廚房，集體煮飯，儼然像一個大家庭。居民間由於相處多年，彼此非常熟絡，吃過晚飯後，一些老人家便圍坐大榕樹下乘涼，閒話家常，或弄孫作樂，有如生活在一個小村落中，在大城市中留有一點鄉村風味。

從「大笪地」的正門內，是一間舊式的飯店，面積頗為寬敞，左右兩邊各有一座石亭，亭側還留有殘缺不全的「聚寶盆」，據說，當年許多坊間都在此金銀元寶「求神」的。

提起這間飯店，有一段傳奇性的故事。據老居民說，在香港淪陷時期，有一位專負責送食物到集中營的人，在營中遇上了一位垂危的高級英軍囚犯，頓生同情之念，便冒險偷贈食物，因而救了該「大人物」一命。及後，該「大人物」逃出天生，「感恩圖報」，在他離港回國之日，問他的「救命恩人」希望得到甚麼禮物，那位囚犯的人表示甚麼也不要，只希望能夠得到一個安穩的地方經營為食，無須再東奔西走地送伙食，於是他便了。於是，該「大人物」便如其所願，發給他一個執照，准許他在港九各處隨意選擇適合地點開設熟食檔。

據說，他的第一個檔口開設在中區匯豐銀行對面，即現時的皇后像廣場處。此外還在各處開設店舖，取名「經濟飯店」。當年「經濟飯店」之多，有如現時隨處可見的「醉樓」一樣。而「大笪地」那間，則是最後開設而現時僅存的一間，算來已有三十二年歷史了。

數年前，這唯一的「經濟飯店」也易名為「大笪地飯店」。雖然，故事的主人翁姓什名誰，現時已無人記得了，但是，這段傳奇故事，

比高建築有限公司

PECO CONSTRUCTION LTD.
本公司除代客建造自選圖則洋房外 (Custom Built Home)，現建有新屋出售：
26街近乃磨1275平方尺 八萬二千五百元
65街近乃磨1207平方尺 七萬八千九百元
Richmond 1800平方尺 六萬九千五百元
內設有閉路吸塵機，對話機，玻璃鏡相牆門，主人房有浴室，土庫完成，歡迎參觀。
另有一畝大地，可建房屋一間，將來可分兩棟，地價四萬八千五百元。連四大睡房，售九萬八千九百元
地址：200-6055 No. 3 Rd. Richmond, B.C.
電話：278-7821
晚上電話：274-6068 • 274-6349

高價收購

香港全幢樓宇或吉地
及香港政府發給之換地權利證 (LETTER B)
*以最高價收購，歡迎比較。
*免費估價。敝公司可以最短時間將閣下在香港的物業價錢呈上。
*交易與否全部服務免費。
*可在美加任何地方現金交易。毋須親赴香港省時省費。
隨着目前香港的經濟繁榮
現在是您出售香港物業的最佳機會。
歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付。
恒基(加拿大)有限公司
C/O One Realty Co., 723 Glen St., S.F. CA 94107 Tel: (415) 281-4088
或美加各城市分行：1111 West 41st Ave. #202 溫哥華 電話：681-1111
5196 Steeles Ave. E. Unit 107 Markham, Ont. L3R 9V7 Tel: (905) 479-3608

均安號

Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025 • 681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委託服務請到
代理各航空公司飛機客票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

儀賓黨市昭

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮
特聘華人經理李榮
本館電話：244-2821
李榮電話：255-8814

有聯房出租

有火爐雪櫃包電火暖有意者請打電話 325-9908

自己修理客車貨車

節儉甚多，有政府執照指導，每點式五元，免費利用各種機具，請往雲坤 1080 W. 6th Ave. 734-1621

三睡房靚屋自賣

主層二房一廳京士威夾界限街取價五萬四千元電話：四三三三三三三三

聘請正廚師一名

乃磨金園酒家，如意者四時後電話：758-2733

喜士定駕駛學校

教法好 經驗老 收費平 耐心夠
國粵英語授課
請電 299-0728 或 298-0234 找鄧國輝君

明德託兒所

(特設托兒補助金)
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
地址：330 Healey Ave., Van. 715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五 四二二五

商用冷氣

按裝修理保養工程
忠誠服務 快捷可靠
持中央及省政府牌照請電周惠欣
廿四小時服務
電話：四三三 六五二二
住宅：二九一 零八八二

土庫出租

三房一廳廚房浴室包雜費電話：八七六 六五一 四四三 三四三三三三

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
春季大減價十天 美國上等靚綠苗特平 \$7.99
美國粟米油八磅庄 \$4.50 金牌即食麵廿包庄 \$3.50

近埠有房出賃

有兩層樓及傢私，合夫婦或單身，跑跑街五六號A。電話：二五三 一七六四

光猛高爽土庫出租

二房一廳，廚房爐頭雪櫃齊備，各門出入，近維多利亞街：三二一 五八〇九

餐館急賣連實業

填仔餐館中西餐，有酒牌，設備齊全，有住處，適合家庭式夫婦經營。請電：112-499-2343

理想餐館出賃

近二埠市中心，旺盛地區，用具齊備，因健康問題，割愛出賃，經已開張，如有意者，請電：日 521-0420 晚 524-0928

聘請唐番廚

工金從優，包食住，包來回機票電話：一三一 六二四 一五一

宜經驗中西廚二名

年齡不分工金從優如有意者來函註明電話以便聯絡 New Blue Sky Restaurant P.O. Box 641 Phone 788-2777 Chelwynd, B.C.

氣功是古老運動

氣功不計其數，不藥而愈，學會九種氣功及打坐，每天練習，身體轉弱為強，滿面紅光，皺紋減少，行路輕快，舒筋活絡止痛，幫助陽萎早洩，高血壓，風濕，失眠，頭痛，減肥，婦女病，消除疲勞。
丁才居士研究氣功，在東南亞二十年經驗，現任溫哥華唐人街，片打東街八十號二樓(華新書局旁邊樓上)
80 F. Pender St., 2nd F. Vancouver, B.C. 每日下午一時至七時
候教，星期日及假期照常，每日上午休息。

梁 承接土木工程

商業樓面，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小間隔，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔及熱氣濕氣，免費估價。
地址：亞力山打街五〇四號
電話：式五四 一八八 一六
式五四 一八八 一六 (夜用)

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
新到大幫
星洲排米粉
萬里望花生
暹羅糯米粉
暹羅粘米粉
特價平沽

水仙花牌

優等老抽 香滑鮮抽
特級醬油 特價：每樽六毫
新到各種醬料醬菜，適合家庭用，餐館用。
買醬料，買醬菜，到中華……中華……中華……
地址：總店：片打東街一五五號
分店：片打東街二九九號
電話：六八一 二八三三

千禧特價中心

承接搬運
清理、搬、碼頭取貨、各層搬運工作，特平搬運電話：253-6517 或 433-2526

捷成建築裝修

鋁質外牆，木石樓梯，廚廁酒吧土庫裝修，露台車房，油漆天面日夜電話：862-7392 876-5699

沙省中西餐館

經驗西廚及廚師及餐館廚師各一各有意者請下午七時後打電話112 306-7640 彭先生接洽

職怡裝修

承接裝修，做木油漆土庫間隔，房屋改建晒台車房，價錢工作保證滿意。
Tel. 254-8967

Jordans 黃英祺

Canada's Carpet Specialists Thomas Y. K. Wong
本公司經營滿鋪地毯五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待，免費報價，代客設計，保證服務滿意。
請光臨或賜電指導
1820 East Hastings Street Vancouver, B.C. V5L 1T2 Phone 255-7791 Res. 980-0152

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street Vancouver, B.C. 電話：682-2244
新到大幫
五磅罐頭牛腩竹筍
五磅罐頭馬蹄成個
五磅罐頭馬蹄片
五磅罐頭馬蹄粒
廿四罐頭馬蹄粒
廿四罐頭馬蹄粒
十二安罐頭魚
八安罐頭魚

雲南白藥

批發零沽 一律歡迎

直接進口

金源利興

GIM LEE YUEN HING KEI
75 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone 685-9743

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C. TELEPHONE 684-6428
大批運到 長期供應
適合家庭用各種海產蝦肉
新到
高級魚丸，爽口蝦丸
靚响螺肉，鮮蝦咸魚
本號並設有各式缸瓦瓷器
蒸籠廚具，應有盡有
貸款佳音！
本分行為加強對僑胞服務起見，特擴大貸款部門，由有經驗華籍職員主理，無言語隔膜，倍覺親切，歡迎垂詢一切有關
商業投資 私人貸款
房屋按揭 汽車、旅遊
手續簡便 利息從優 迅速妥當
逢星期五延長營業時間至下午六時。恭候光臨
華隆經理 馬錦華 啓

廣生雜貨行

KAUING NIAN SANG & CO.
158 727 2227 STREET EAST, VANCOUVER Phone: 683-3032
新到
梅林午餐肉 靚中或咸魚
中國腰果仁 五香黑瓜子
珠江椰子糖 去皮九魚
脆皮椰子糖 士林笋絲
辣醬檸檬茶 甜酸蕎頭
辣醬油尖尖 臘腸快子